

Fahrzeugart 32) Lastwagen (Fahrgestell)	Fabrikmarke N A W	Typ V U 4 - 2 3 (Motor: CM 427 hA I/1)	Typenschein-Nummer CH 3 9 7 2 0 2
---	-----------------------------	---	---

Hersteller	NAW Nutzfahrzeuggesellschaft Arbon & Wetzikon AG, CH-9320 Arbon
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette "VU4-23"
	Fahrgestellnummer "698"
Herstellerplakette	rechts, vorn im Einstieg
Fahrgestellnummer	rechts, im Motorraum, seitlich am Längsträger, über Motor
Motorzeichen	"CM 427 hA I/1" Plakette, vorn rechts oben auf Motorblock
Importeur	MERCEDES-BENZ (SCHWEIZ) AG, Zürcherstrasse 109, 8952 Schlieren

Fahrgestell	2 / 6
Anzahl Achsen/Reifen	v+h = Luftfederung; Stossdämpfer
Federung	Kugelumlauf mit hydraulischer Lenkhilfe
Lenkung	auf Hinterräder
Achsanteb	Druckluft, 2-Kreis, Trommeln, auf alle Räder, auf Wunsch mit "ABS"; Abschaltdruck = 8,1 bar (Art. 14/5 BAV beachten)
Betriebsbremse	1. + 2. Kreis der Betriebsbremse
Hilfsbremse	Federspeicher, wirkend auf Hinterräder *)
Feststellbremse	hydraulische Wirbelbremse, abstufbar
Dauerbremse	Doppelmanometer + Kontrollampe
2-Kreis-Kontrolle	

Motor	MERCEDES-BENZ	Typ	CM 427 hA I/1
Marke	Reihe/Turbo	Takte	4
Bauart	Diesel	Lage	Mitte liegend
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Kühlung	128,0	Hub	155,0
Bohrung	11961	Steuer-PS	60,92
Hubraum	206 DIN	bei /min	2200
Leistung kW	1225	bei /min	1000-1250
Md-max. Nm	1 Topf, 1090x301x251		+))
Schalldämpfer			

Karosserie/Ausrüstung	je nach Aufbau / §)		
Anzahl Türen	§) _____	Geschw. Messer	Tachograph
Sicherheitsgurten vorn	1/ 180x150x170	hinten	-
Unterlegkeil	1/ 180x150x170	Rückspiegel	links + rechts
Diebstahlsicherung	1/ Stahl, 200 Liter		
Treibstofftank	1/ Bosch CH 5 0302 04		oder andere homologierte
Warnvorrichtung			

Gewichte	vorn	hinten	Total
Leergewicht	nach Waagschein		§)
Gewichtsverteilung			
Fabrikgarantie	6300	10900	16500
Reifengrösse	12 R 22,5	12 R 22,5	++)
Ply/bar	16 / 8,0	16 / 8,0	
Tragkraft	6500	11600	
für Vmax	100	100	
Felgen	22,5 x 7,50	Stahl	

Anzahl Plätze	T §) _____	v _____	M _____	h _____
Masse §)	innen	aussen		
Länge		9750	Achsabstand	5000 **)
Breite	(2300/2500)	2355	Doppelachse	v _____ h _____
Höhe		1850	Spurweite	v 1975 - _____
Überhang vorn		1900	Spurweite	h 1750 - _____
Überhang hinten		2850	Spurkreis Ø	15800 r 15900
Bodenfreiheit	leer	240/180	beladen	220/160

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst	mech. Getriebe	autom. Getriebe
Garantiertes Gesamtzuggewicht		24000
Gepörfte Anhängelast		-
Garantierte Dachlast		-
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller		95 km/h
gemessen _____ km/h bei /min _____	Motor	Zapfwelle

Geräuschemissionen		Vorbeifahrt	Standmessung	Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)
Getriebe	I-A	dB/A	dB/A /min		Fahrzeugart	Lastwagen	
a4, DB-W4B 110	4,64	82,0	77,0 1650	ab	Marke und Typ	N A W VU 4 - 23	
<u>Emissionswerte 01,10,86 erfüllt</u>					Typenschein-Nr. CH	3 9 7 2 0 2	
					Karosserie	je nach Aufbau	
F	G	H	J	R	Plätze	Total	§) vorn
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24				Leergewicht	nach Waagschein Treibstoff	
b = bei /min	k = 0,05	bei 2200 /min	k = 0,04	bei 1960 /min	Nutzlast	je nach Aufbau Hubraum	
b = bei /min	k = 0,05	bei 1720 /min	k = 0,05	bei 1480 /min	Gesamtgewicht	16000 Steuer-PS	
b = bei /min	k = 0,10	bei 1240 /min	k = 0,30	bei 1000 /min			D 11961 60,92
O	Q+P						
S Bacharach = 3,0	Einspritzpumpe Bosch						

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Feststellbremse : Betriebsdruck und Notlösung über 4-Kr-Schutzventil; mech. Lösevorrichtung = Spindel an Zylinder
- ** Achsabstand : Achsabstandsänderungen dürfen vom Importeur mit Genehmigung des Herstellers innerhalb 4500 bis 5000 mm ausgeführt werden
- + Lärmdämpfung : Motorraum links seitlich und oben sowie Motordeckel rechts mit schalldämmendem Material belegt. Reflektionswanne unter dem Motor. Absorptionswanne unten rechts seitlich vom Motor. Hydr. Lüfter ϕ 650 mm mit 9 Blättern
- ++ Reifenvarianten : 295/80 R 22.5, Tragkraft $v = 6500$ (8,0), $k = 11600$ (8,0), $V_{max} 100$ km/h weitere Reifenvarianten in Übereinstimmung mit Art 13/1 BAV möglich
- §) Masse, Gewichte, Ausrüstung, Anzahl Plätze und Anzahl Türen bei der Einzelabnahme festlegen bzw kontrollieren

Eintrag Fahrzeugausweis: (bei Fz.-Breite über 2300 mm)

122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezichen erforderlich

Ort und Datum der Prüfung Bern, 23.09.1985 (adm) jak
Wetzikon, 30.09.85 Hi (ZH)

Ersetzt Typenschein vom

Eidg. Typenprüfstelle